

REQUEST FOR APPLICATIONS



COMMUNITY GRANT PROGRAM

The San Diego County District Attorney's Office seeks to engage and partner with community-based businesses and non-profits to implement new and innovative solutions in the following focus areas:

- YOUTH AND FAMILY SUPPORT
- ENVIRONMENTAL JUSTICE
- PROTECTING VULNERABLE YOUTH
- VICTIM SUPPORT

Grant Funding up to \$50,000 to support projects and services over a 12-month term.

Applications Due: 11:59 PM (PST) on Sunday, April 9th, 2023

For more information, scan the QR code or visit SDCDA.org/Office/Community-Grant-Program



PETICIÓN DE SOLICITUDES

PROGRAMA DE SUBVENCIONES COMUNITARIAS

La Oficina de la Fiscalía de Distrito del Condado de San Diego busca colaborar y asociarse con empresas comunitarias y organizaciones sin fines de lucro para implementar soluciones nuevas e innovadoras en las siguientes áreas de interés:

- APOYO PARA JÓVENES Y FAMILIAS
- JUSTICIA AMBIENTAL
- PROTECCIÓN DE JÓVENES VULNERABLES
- APOYO PARA VÍCTIMAS

Se ofrecen subvenciones de hasta \$50,000 para apoyar proyectos y servicios durante un plazo de 12 meses.

Ultimo día para presentar solicitudes:
domingo 9 de abril de 2023 a las 11:59 PM
(PST)

Para obtener más información,
escanee el código QR o visite
SDCDA.org/Office/Community-Grant-Program



Y

T

i

N

U

M

m

o

c

KAHILINGAN PARA SA MGA APLIKASYON

PROGRAMA NG GAWAD SA KOMUNIDAD

Ang Tanggapan ng Abugado ng Distrito ng San Diego County ay naglalayong makipag-ugnayan at makipagsosyo sa mga negosyo at non-profit na nakabase sa komunidad upang ipatupad ang mga bago at makabagong solusyon sa mga sumusunod na lugar na pinagtutuunan ng pansin:

- SUPORTA SA KABATAAN AT PAMILYA
- PANGKAPALIGIRANG HUSTISYA
- PAGPROTEKTA SA MGA MADALING MAAPEKTUHAN NA KABATAAN
- SUPORTA SA BIKTIMA

Paglalaan ng Pondo hanggang \$50,000 para suportahan ang mga proyekto at serbisyo sa loob ng 12-buwang termino.

Pagsumite ng mga Aplikasyon: 11:59 ng gabi (PST) sa Linggo, ika-9 ng Abril, 2023

Para sa karagdagang impormasyon, ii-scan ang QR code o bisitahin ang SDCDA.org/Office/Community-Grant-Program



Y

T

i

N

U

M

m

o

c



申請邀請者

社區資助計劃

聖地亞哥縣地區檢察官辦公室尋求與社區企業和非營利組織合作，以在以下重點領域實施新的創新解決方案：

- 青少年和家庭支助
- 環境正義
- 保護弱勢青少年
- 受害者支助

在 12 個月內提供高達 50,000 美元撥款支持各種專案和服務。

申請截止日期：2023 年 4 月 9 日（週日）
午夜 11 點 59 分（太平洋標準時間）

欲詳細了解，請掃描二維碼或造訪：
SDCDA.org/Office/Community-Grant-Program



YÊU CẦU ĐĂNG KÝ

CHƯƠNG TRÌNH TÀI TRỢ CỘNG ĐỒNG

Văn phòng Biện lý Quận San Diego mong muốn tham gia và hợp tác với các doanh nghiệp và tổ chức phi lợi nhuận dựa vào cộng đồng để thực hiện các giải pháp mới mẻ và sáng tạo trong các lĩnh vực trọng tâm như sau:

- HỖ TRỢ THANH THIẾU NIÊN VÀ GIA ĐÌNH
- CÔNG LÝ MÔI TRƯỜNG
- BẢO VỆ THANH THIẾU NIÊN DỄ BỊ TỔN THƯƠNG
- HỖ TRỢ CHO NẠN NHÂN TRONG CÁC VỤ HÌNH SỰ

Cấp Tài trợ lên tới 50,000 đô-la để hỗ trợ các dự án và dịch vụ trong thời hạn 12 tháng.

Hạn Chót Đăng Ký: 11:59 giờ tối (PST) Chủ nhật, ngày 9 tháng 4 năm 2023

Để biết thêm thông tin, hãy quét mã QR này hoặc truy cập trang mạng SDCDA.org/Office/Community-Grant-Program



Vietnamese



Y

T

i

N

U

M

m

o

c